

# •MiniVision



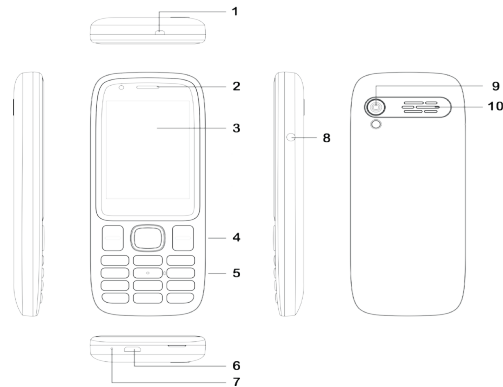
Hurtigguide

www.kapsys.com

## Note

Vi anbefaler at du går igjennom MiniVisions komplette bruksanvisning før telefonen tas i bruk. Elektronisk utgave av dette dokumentet finnes under fanen «support» på [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com).

## Overblikk



1. Huller for bæresnoren
2. Ørehøytaler for bruk ved telefonsamtaler
3. Skjerm

## 4. Funksjons-taster og femveis «Navigasjon»-tast.

	«Opp»: Går til forrige punkt «Ned»: Går til neste punkt «Venstre»: Minsker lydstyrken «Høyre»: Øker lydstyrken «OK»-tasten i midten: Åpner aktuelt punkt / Langt trykk aktiverer stemme-gjenkjenning/ innlesning.
	«Svar»-tasten besvarer et anrop / Fungerer som snarvei til «Telefon»-appen
	«Legg på»-tasten avslutter en samtale / Snarvei til «Hjem»-skjermen / Langt trykk slår telefonen av eller på
	Viser menyen for gjeldende skjermbilde
	Går tilbake til forrige skjermbilde / Sletter sist inntastede tegn i inntastingsfelter

5. Nummer- og alfa-tastatur for inntasting av bokstaver og tall.
6. Mikro-USB-kontakt som brukes ved oppladning av telefonen
7. Mikrofon som benyttes ved samtaler og talegjenkjenning
8. 3,5mm-jackplugg for hodetelefoner
9. Kamera
10. Høytaler

## Eskens innhold

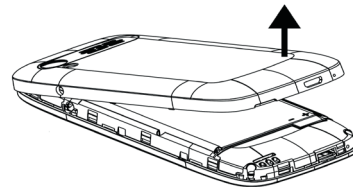
MiniVision leveres med følgende:

- 1 stk. batteri
- 1 stk. 220/110 Volt lader - 5 Volt USB
- 1 stk. mikro-USB-kabel
- 1 stk. handsfree-sett
- 1 stk. bæresnor
- 1 stk. hurtigguide (denne)

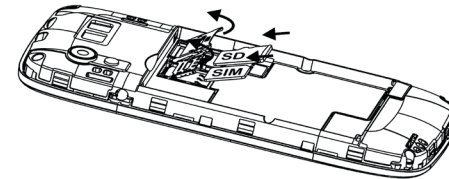
## Komme i gang

Montere SIM-kort og batteri

1. Når SIM-kort og batteri skal settes på plass, må først bakdekelet tas av. Vend telefonen slik at baksiden vender oppover og enden der kameraet er plassert, vender fra deg. Plassér en fingernegl i den lille spalten du finner i nederste venstre hjørne, og trekk så dekelet av, først ved spalten og siden hele veien rundt.

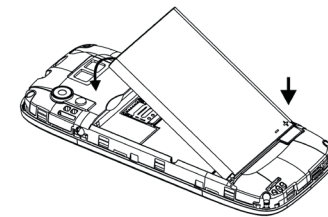


2. Av de to kort-sokkene i batterirommet, sitter SIM-kort-sokkelen nærmest midten. Skyv dekelet på SIM-kort-sokkelen fra deg og løft det slik at det frigjøres. Sett inn SIM-kortet i nano-størrelse slik at det avskjærte hjørnet vender til høyre og nedover, og trekk lokket nedover igjen slik at det låses.



NB! Dersom du ønsker å montere et ekstra SD-minnekort i telefonen, skal dette monteres i sokkelen til høyre for SIM-kortet. Bruk samme fremgangsmåte som for innsetting av SIM-kort.

3. Vend batteriet slik at kortenden der batterikontaktene er plassert vender mot deg. Hjørnene i denne enden av batteriet er tydelig tynnere enn de andre. Før batteriet ned i batterirommet slik at de tynnere hjørnene går på plass under leppene som du finner i batterirommets tilsvarende hjørner, og avslutt med å legge batteriets andre ende på plass i batterirommet, det høres et klikk når batteriet låses på plass. Legg merke til at batteriet skal gå lett på plass, hvis du må bruke makt, holder du på å gjøre noe galt.



4. Til slutt må bakdekelet settes tilbake på plass. Start med enden der kameraet sitter, se etter at låseklipsene går på

plass i sporene sine, og trykk dekelet på plass rundt hele telefonen.

## Oppladning av batteriet

Før første gangs bruk anbefaler vi at batteriet lades i minimum fire timer. Senere kan batteriet lades etter behov ut fra hvor mye telefonen brukes. Benytt den medfølgende USB-kabelen og koble MiniVision sammen med laderen. Sett laderen på plass i en stikkontakt slik at oppladning startes. Legg merke til at det er normalt at telefoner varmes opp under ladning eller når de brukes i lange perioder.

## Slå telefonen På/Av

MiniVision slås PÅ med et langt trykk på «Legg-på»-tasten (●●●) til høyre for «Navigasjon»-tasten. Telefonen vil vibrere som bekreftelse på at den slås PÅ. Første gang telefonen slås på, kan det være at den vil gjennomgå en serie med skjermbilder for at den skal bli riktig satt opp, disse skjermbildene har med innstillinger for språk, funksjonsmåte etc. å gjøre. Følg instruksjonene som vises på skjermen. MiniVision er klar til bruk når «Hjem»-skjermen vises i vinduet. Når MiniVision er PÅ, vil et kort trykk på «Legg-på»-tasten (●●●) gjøre at telefonen går i «Stand-by»-modus med skjermen avslått, eller tilbake til «Aktiv»-modus med skjermen påslått. For at batteriet skal gi lengst mulig brukstid, vil telefonen automatisk gå i «Stand-by»-modus dersom den ikke brukes på en forhåndsbestemt periode.

Når MiniVision er i «Stand-by»-modus, vil skjermen være avslått, men telefonen vil fremdeles kunne motta anrop og meldinger.

Dersom du vil slå MiniVision helt AV, bruker du først et langt trykk på «Legg-på»-tasten (●●●), blar til «OK» og bekrefter til slutt at du vil slå telefonen AV. Telefonen vil vibrere som bekreftelse på at den slås AV.

Dersom skjermen skulle bli svart og telefonen ikke lenger reagerer når du trykker på tastene, kan du starte den på nytt ved enkelt og greit å ta ut batteriet og sette det tilbake på plass.

## Om lovanvendelse og garanti

### 1. Sikkerhetsregler og anbefalinger for bruk

- Behandle din MiniVision og dens tilbehør forsiktig, unngå at de ramler ned eller utsettes for støt eller slag.

- Garantien opphører dersom enheten åpnes eller skruses fra hverandre.

- Rengjøring av enheten bør skje med en myk, så vidt fuktet klut. Kjemikalier, rengjøringsmidler eller utstyr med slipende effekt må ikke benyttes.

- Denne enheten er ikke vannrett. Hold den borte fra fukt og sprut fra væsker.

- Ikke bruk enheten i umiddelbar nærhet av kraftige varmekilder, og unngå å oppbevare den i varme, fuktige omgivelser.

- Unngå å bruke enheten der det er sterke magnetiske felter.

- Unngå å bruke enheten dersom skjermen er knust eller sprukket, dette kan forårsake skader.

- Ikke benytt enheten i nærheten av eksplosiver.

- Enheten bør ikke lades dersom omgivelsestemperaturen er under 0°C (32°F) eller over 45°C (113°F).

- Unngå å bruke enheten på sykehus og spør ansvarlig personale før den benyttes i nærheten av medisinsk utstyr.

- Ikke utsett enheten for svært lave eller høye temperaturer. (1) Temperaturområde for bruk er -10°C (14°F) til +55°C (131°F); (2) temperaturområde ved kortvarig oppbevaring er -20°C (-4°F) til +60°C (140°F) og (3) temperaturområde ved langvarig oppbevaring er -10°C (-4°F) til +25°C (77°F).

- Enheten inneholder et batteri av typen lithium-polymer. For å få lengst mulig levetid på batteriet, bør det alltid lades til det er fullt.

- Dersom enheten brukes over lang tid, kan det være at den blir varm.

- For å oppnå best mulig ytelse på enheten, bør du innimellom slå den helt av og ta ut batteriet.

### 2. SIKKERHET OG HELSE

Hold enheten borte fra småbarn.

Ta vare på hørselen din. Unngå å utsette ørene dine for lange perioder med høy lydstyrke når du bruker hodetelefoner, høyttalere eller telefoner.

Dersom du bruker pacemaker eller oppholder deg i nærheten av noen som bruker en slik, kan det være lurt å få råd fra en lege eller produsenten av pacemakere angående dens kompatibilitet med radiosendere og -mottakere.

Radiosendere og -mottakere kan forstyrre normal drift på enkelte typer medisinsk utstyr dersom dette ikke er tilstrekkelig skjermet.

### 3. GARANTI

Ta kontakt med stedet der du kjøpte enheten dersom skulle oppstå skade eller feil.

Følgende forhold dekkes ikke av enhetens garanti, dette gjelder uansett hvordan feilen måtte arte seg:

- Normal slitasje på produktet og reduksjon av batteriets kapasitet,

- Skader som følge av utilsiktet bruk, fuktighet eller væskesøl eller at den er blitt utsatt for sterk varme,

- Sprukne eller knuste enheter eller enheter med synlige skader etter hardhendt behandling eller støt,

- Bruk av enheten i strid med anbefalinger, ulykker og uhell, vanskjøtsel, misbruk eller bruk i strid med instruksjonene i bruksanvisningen,

- Kortslutning av batteriet eller bruk av batteriet i andre enheter

- Anvendelse av tilbehør eller andre kontakter fra andre enn Kapsys.

- Skader som resultat av forsøk på reparasjon fra andre enn personell autorisert av produsenten.

Vi anbefaler at du regelmessig tar sikkerhetskopi av dataene lagret på enheten. Leverandøren kan ikke holdes ansvarlig for tap av data dersom det oppstår feil i forbindelse med reparasjoner eller at enheten blir skiftet ut.

Ved feilsituasjoner som måtte oppstå pga. feil på nettverks-tjenester eller på mobil-nettverket, kan ikke full funksjonalitet på enheten eller dens programvare garanteres. For å få hjelp i slike tilfeller må mobil-operatøren kontaktes direkte.

### 4. OM SPESIFIKK ABSORBSJONSRATE

MiniVision er en enhet som benytter radiosendere og -mottakere. Den er blitt utviklet og produsert i samsvar med anbefalte verdier for radiofrekvent stråling gjeldende i EU.

Denne enheten oppfyller EU-kravene (1999/519/EC) som omhandler begrensning av elektromagnetiske felter som allmenheten utsettes for. SAR eller Spesifikk absorpsjonsrate er begrepet som EU benytter for angivelse av anbefalte grenseverdier for stråling fra mobiltelefoner. Grenseverdien for slik stråling er satt til 2,0 W/kg i gjennomsnitt for 10g kroppsvev. Enheten oppfyller kravene fra Den internasjonale kommisjon

for beskyttelse mot ikke-ioniserende stråling (ICNIRP) og EU-standard EN 62209-1/ EN 62209-2 for mobile enheter med radiosendere og -mottakere.

Denne enheten er blitt testet med kroppsnaert tilbehør som ikke inneholder metall og som sørger for at telefonen holdes på en avstand av minst 1,5cm fra kroppsdelene. Bruk av annet tilbehør kan føre til at grenseverdien for radiofrekvent stråling overskrides. Dersom du ikke benytter kroppsnaert tilbehør og for anledningen at telefonen holdes opp mot øret, bør den når den ellers er påslått holdes på minst 1,5cm avstand fra kroppsdelene.

Under bruk vil faktisk SAR-nivå være mye lavere enn de maksimale verdiene. Generelt kan det sies at jo nærmere man er en basestasjon, jo mindre vil anvendt effekt på mobiltelefonen være. For å redusere påvirkning av radiofrekvent stråling, kan hands-free-utstyr eller utstyr med lignende løsning benyttes for å holde enheten på avstand til brukerens hode og kropp.

Maksimal SAR-verdi for denne enheten er som følger:  
Hode: 0,65 W/Kg (i gjennomsnitt for 10g kroppsvev)  
Kropp: 1,30 W/Kg (i gjennomsnitt for 10g kroppsvev)

### 5. KUNDESERVICE

Dersom du trenger flere opplysninger, kan du kontakte leverandøren eller kontakte Kapsys på følgende adresse: Service Clients, KAPSYS – 694 avenue du Docteur Maurice Donat, 06250 MOUGINS SOPHIA ANTIPOLIS, Frankrike.  
Du finner også mer opplysninger på: [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com).

## 6. VAREMERKER

Firma- og produktnavn som det refereres til i dette dokumentet og i hurtigguiden, er varemerker, både registrerte og uregistrerte, og tilhører sine respektive eiere som følger:

Kapsys-ordet, -merket og -logoer er registrerte varemerker for Kapsys SAS.

Bluetooth-navnet, -merket og -logoer er registrerte varemerker for Bluetooth SIG Inc.

Nuance er registrert varemerke for Nuance Corporation Inc.

Alle merke- og produktnavn er varemerker tilhørende de respektive firmaene.

## 7. OM DETTE DOKUMENTET

Opplysningene i dette dokumentet kan når som helst endres uten forutgående varsel. KAPSYS forbeholder seg retten til å endre innholdet uten ansvar for å informere hverken enkeltpersoner eller andre enheter. KAPSYS fraskriver seg ethvert ansvar for tekniske eller innholdsmessige feil eller utelatelser som måtte finnes i dokumentet, samt direkte eller følgermessige skader som måtte oppstå pga. innholdet i dokumentet eller anvendelse av dette. KAPSYS har kontinuerlig sikte på å forbedre kvalitet og funksjoner på produktet, og oppfordrer alle interesserte til å besøke sine nettsider [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com) for å holde seg informert om de siste oppdateringer om produktets funksjoner og bruk av disse

## Oppfyllelse av RoHS-regelverket

Dette produktet er i samsvar med EU-direktivet 2011/65/EU og the Council of June 8, 2011, om begrensning i bruk av enkelte skadelige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr (RoHS).

## CE MERKING

Dette produktet oppfyller kravene til CE-merking av apparater for bruk i husholdnings-, næringslivs- eller lette produksjonsmiljøer, samt forskriftene i R&TTE-direktivet (1999/5/EC). Ytterligere informasjon om CE-merking finner du på produsentens hjemmesider [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com).

## WEEE DIREKTIVET

WEEE-logoen (overkrysset søppelkasse) på produktet eller dets emballasje, indikerer at dette produktet ikke må kastes sammen med vanlig restavfall, dette i henhold til med EUs direktiv 2002/96/EC angående kassert elektrisk og elektronisk utstyr. Slikt avfall skal returneres til stedet der det ble kjøpt eller lokal gjenvinningsstasjon der du bor.

ADVARSEL: Varig skade på hørselen kan oppstå dersom hodetelefoner benyttes på høy lystyrke over lang tid.

